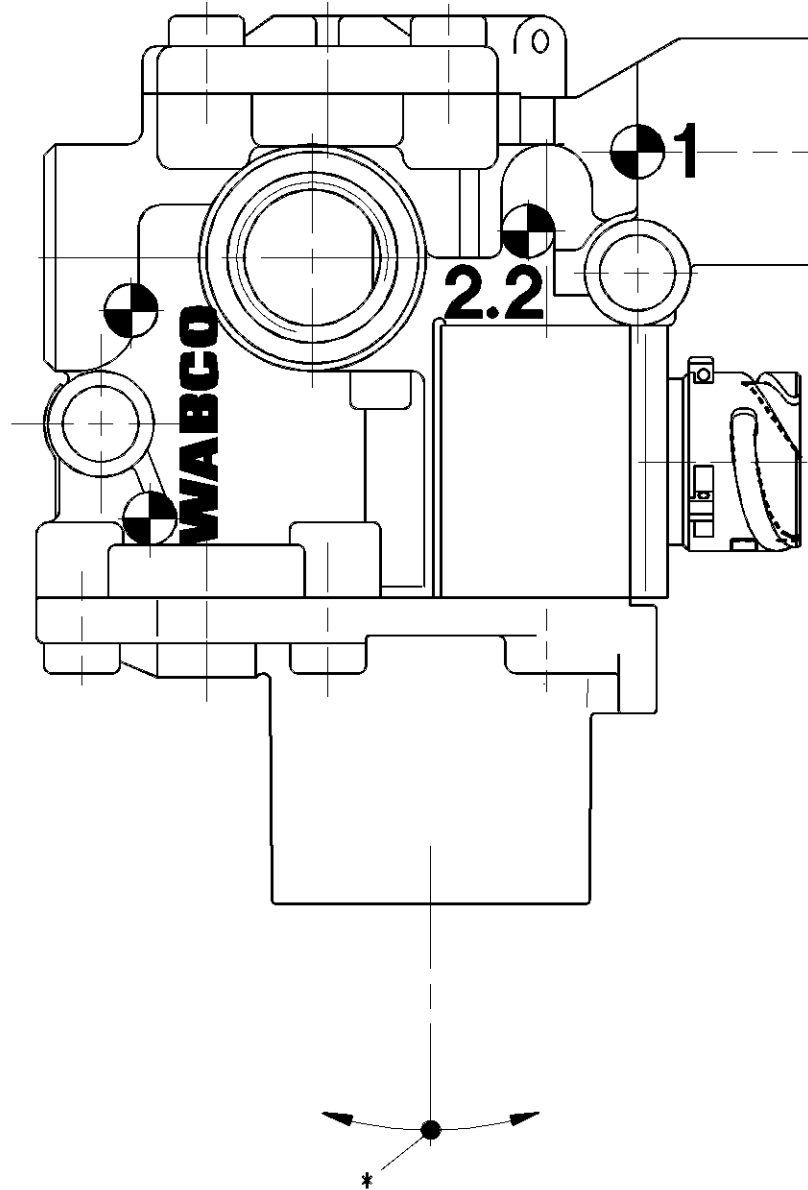
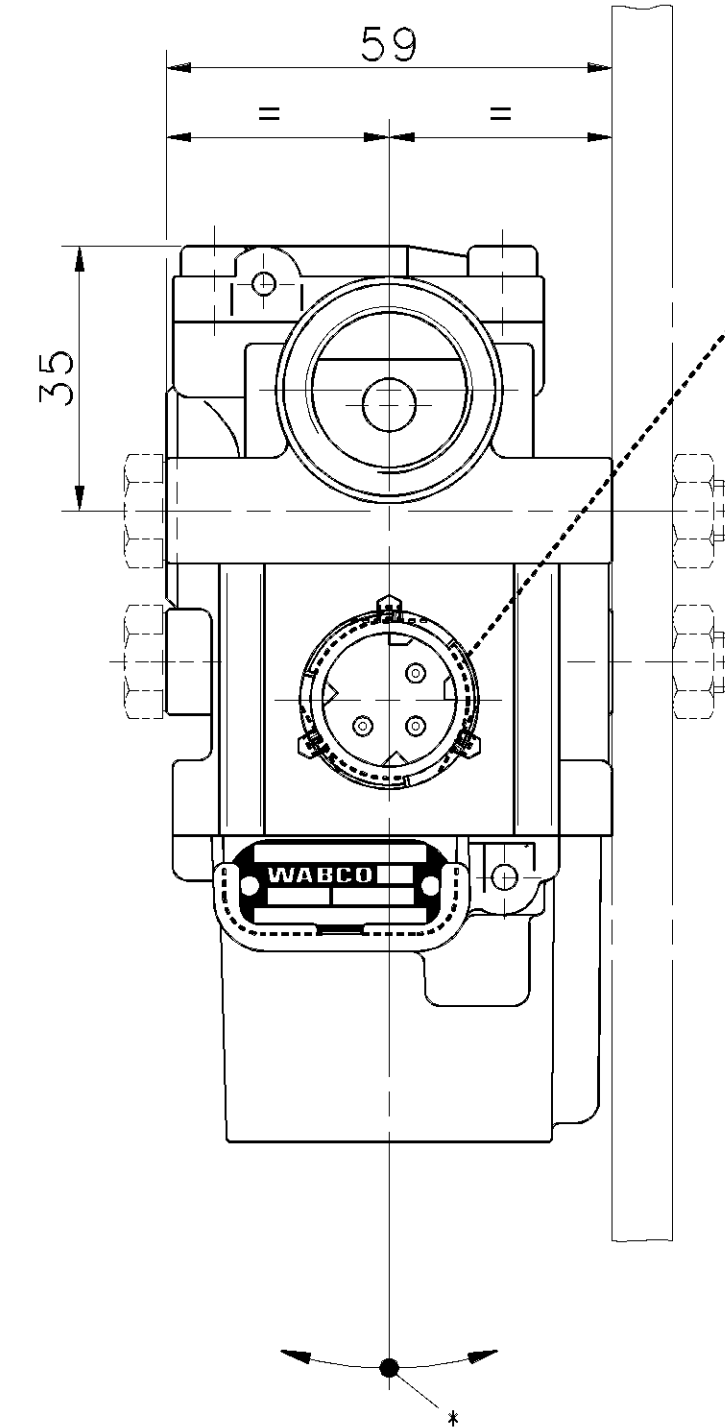
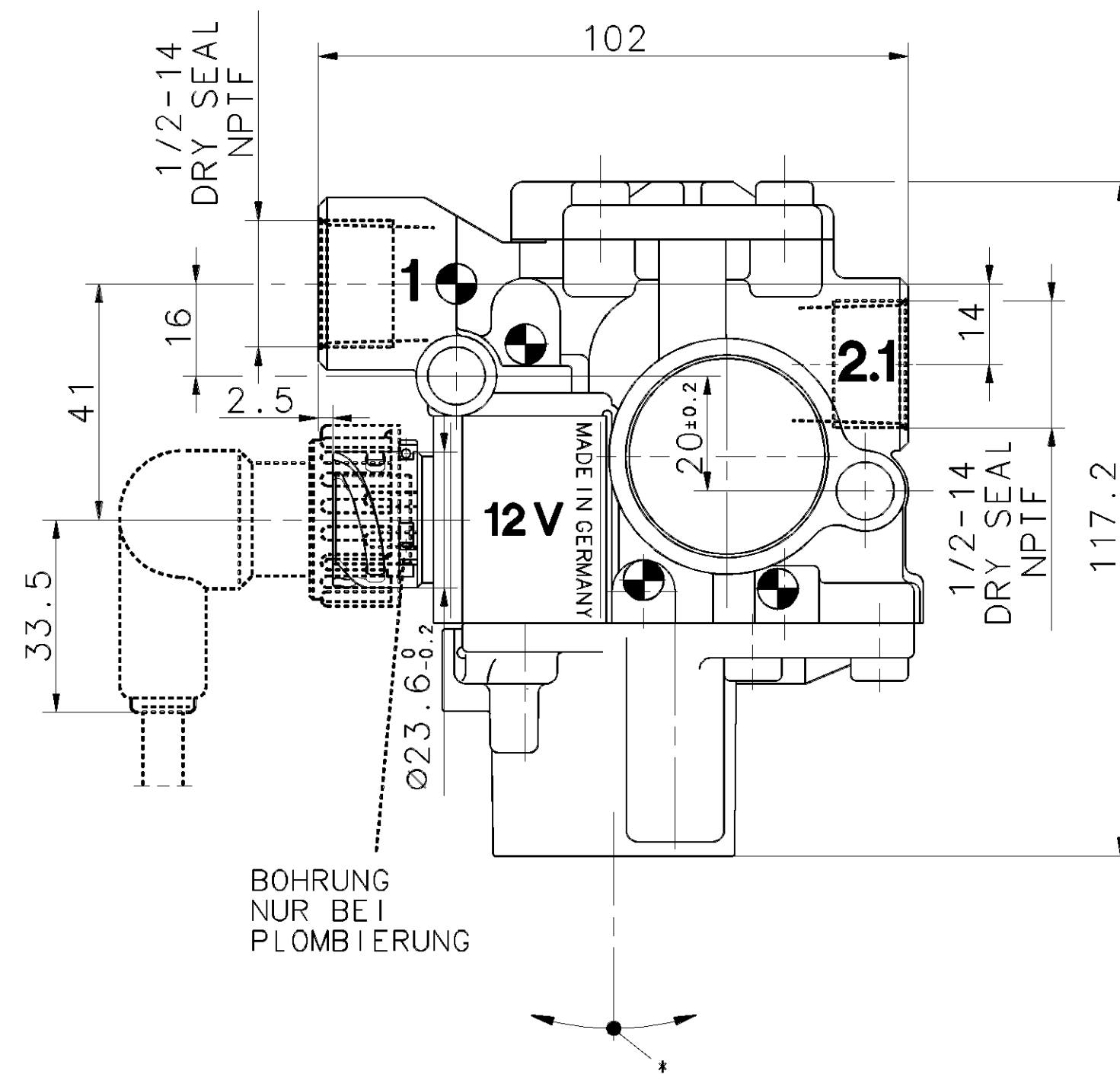
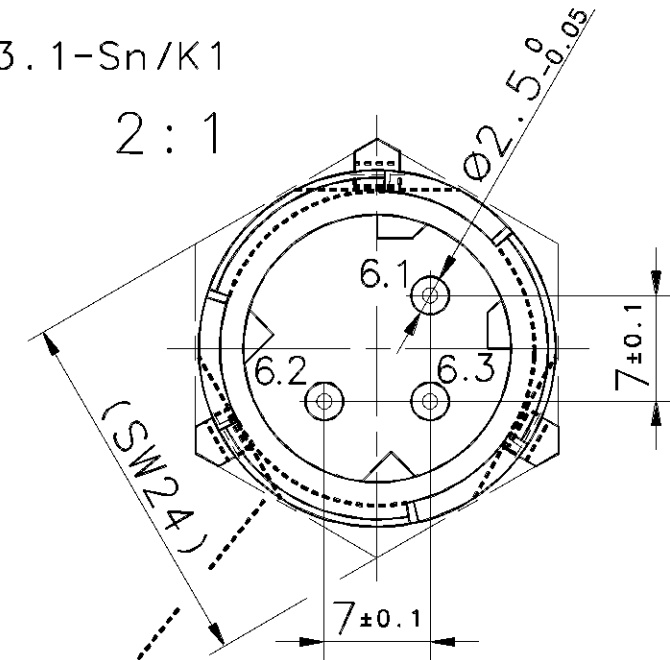


DIN 72585-A1-3.1-Sn/K1

 $2:1$ 

|        |   |      |
|--------|---|------|
| MEDIUM | } | AIR  |
| MEDIUM |   | LUFT |
| FLUIDE |   | AIR  |
| FLUIDO |   | ARIA |

|                    |   |                                             |
|--------------------|---|---------------------------------------------|
| NOMINAL VOLTAGE    | } | $U_N = 12 \text{ V DC} \pm \frac{20}{10\%}$ |
| NENNSPANNUNG       |   |                                             |
| VOLTAGE NOMINAL    |   |                                             |
| VOLTAGGIO NOMINALE |   |                                             |

|                        |   |                       |              |
|------------------------|---|-----------------------|--------------|
| SERVICE CONDITION      | } | DISCONTINUOUS SERVICE | ED 5% / 5min |
| BETRIEBSART            |   | AUSSETZBETRIEB        |              |
| CONDITION DU SERVICE   |   | SERVICE DISCONTINUE   |              |
| CONDIZIONE DI SERVIZIO |   | ESERCIZIO DISCONTINUO |              |

NOMINAL CURRENT  
NENNSTROM  
COURANT NOMINAL  
CORRENTE NOMINALE

}  $I_N \leq 2.22 \text{ A}$

TYPE OF PROTECTION  
SCHUTZART  
MODE DE PROTECTION  
TIPO DI PROTEZIONE

} IP 66/69 K

PROTECTION CLASS  
SCHUTZKLASSE  
CLASSE DE PROTECTION  
CLASSE DI PROTEZIONE

} III VDE 0580

WORKING PRESSURE  
BETRIEBSDRUCK  
PRESSION D'UTILISATION  
PRESSION DI ESERCIZIO

}  $p_e = \text{MAX. } 11 \text{ bar}$

THERMAL RANGE OF APPLICATION  
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH  
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE  
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA

} -40°C....+80°C

\* ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION  
ZULAESSIGE EINBAULAGE  
POSITION D'INSTALLATION ADMISE  
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA }  $\pm 15^\circ$

|                   |   |     |     |     |   |
|-------------------|---|-----|-----|-----|---|
| SOCKET            | } |     |     |     |   |
| GERAETESTECKDOSE  |   | 449 | 413 | 000 | 0 |
| PRISE DE COURANT  |   | 449 | 513 | 000 | 0 |
| PRESA DI CORRENTE |   |     |     |     |   |

FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION  
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION  
POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUIT SPECIFICATION  
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

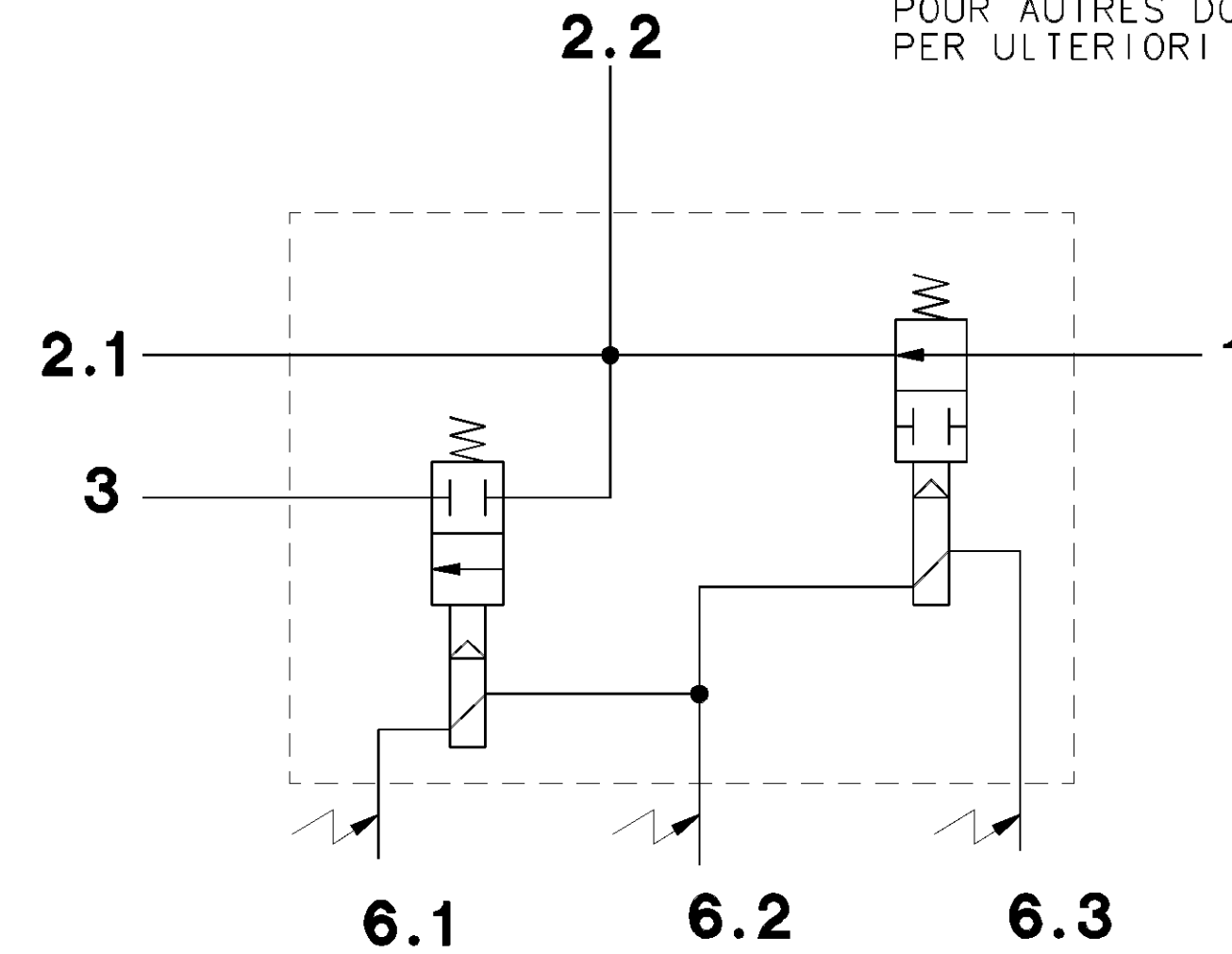
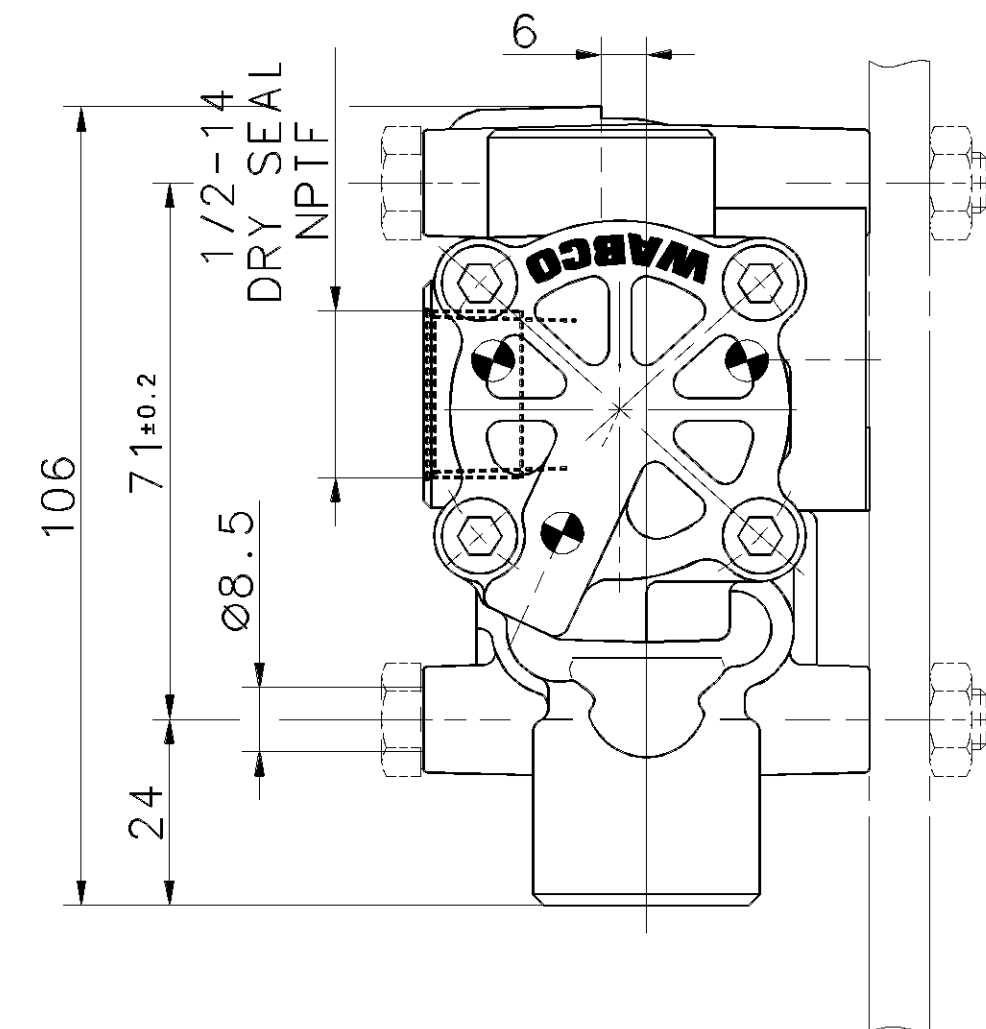
472 195 094 0

## 2.1 DELIVERY OF ENERGY ENERGIEABFLUSS UTILISATION MANDATA

## 2.2 DELIVERY OF ENERGY ENERGIEABFLUSS UTILISATION MANDATA

### 3 EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO

6.1 ELECTRICAL CONTROL (MAGNET)  
6.2 ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS (MAGNET)  
6.3 COMMANDE ELECTRIQUE (AIMANT)  
6.3 COMMANDO ELECTRICO (MAGNETE)



|                                         |  |           |  |                            |  |                                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------|--|----------------------------|--|----------------------------------|--|
| GENERAL SPECIFICATION: JED-334          |  |           |  | CADAM-DRAWING COPYRIGHT    |  | WABCO                            |  |
| FURTHER TECHNICAL DATA:                 |  |           |  | DATE                       |  | SIGNATURE                        |  |
| DOC. CODE:                              |  | SHEET: 10 |  | DRAWN:                     |  | SOLENOID MODULATOR VALVE         |  |
| GENERAL TOLERANCES                      |  |           |  | 00-05-10 HARNISCHM         |  | MAGNETREGELVENTIL                |  |
| RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS<br>( ± mm ) |  |           |  | 00-05-10 HOEFLE            |  | ELECTROVALVE MODERABE            |  |
| CLASS 1)                                |  |           |  | STANDARDIZATION:           |  | VALVOLA DI REGOLAZIONE MAGNETICA |  |
| ≤50                                     |  | ≤180      |  |                            |  |                                  |  |
| 0,5                                     |  | 1,0       |  |                            |  |                                  |  |
| 1,0                                     |  | 2,0       |  |                            |  |                                  |  |
| 2,0                                     |  | 3,5       |  |                            |  |                                  |  |
| 5,0                                     |  | 6,5       |  |                            |  |                                  |  |
| TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152    |  |           |  |                            |  |                                  |  |
| 1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED  |  |           |  |                            |  |                                  |  |
| 9                                       |  | 100mm     |  |                            |  |                                  |  |
| DCN-NO.                                 |  | REV.      |  | DATE                       |  |                                  |  |
| MASS                                    |  | SCALE     |  | PRODUCT IDENTIFICATION NO. |  | DOC. CODE                        |  |
| 0.63 kg                                 |  | 1:1       |  | 472 195 094 0              |  | 605                              |  |
| SIZE                                    |  | I.R.I.    |  |                            |  | SHEET                            |  |
| A 1                                     |  | 141       |  |                            |  | 1/1                              |  |
|                                         |  |           |  | SHAPE CODE                 |  | REPLACEMENT FOR                  |  |
|                                         |  |           |  |                            |  |                                  |  |
|                                         |  |           |  | EXPERT CODE                |  | PRODUCT TYPE                     |  |
|                                         |  |           |  | 7 6 0                      |  | 0 1                              |  |